



Leica M620 F20

Microscopio quirúrgico especial para oftalmología
de alta calidad y fácil de utilizar

Living up to Life

Leica
MICROSYSTEMS



Leica



a M620 F20

El microscopio quirúrgico Leica M620 es el equilibrio perfecto entre forma y funcionalidad. Una óptica de gran precisión combinada con una mecánica de excelente calidad hacen del Leica M620 la elección ideal. Diseño, calidad y precisión suizas: el Leica M620 satisface las necesidades de la cirugía oftalmológica actual.

Alta calidad y perfecto rendimiento

El microscopio Leica M620 está equipado con la óptica OptiChrome™ exclusiva de Leica combinada con el sistema de iluminación halógena directa, también exclusivo de Leica. Gracias a los más de 25 años de experiencia en la fabricación de microscopios quirúrgicos especiales para la oftalmología, el Leica M620 ofrece la calidad y la fiabilidad de un microscopio quirúrgico de primera calidad con una atractiva relación calidad/precio.

Compacto, ligero y fácil de desplazar

El estativo de suelo Leica F20 es compacto y se puede desplazar con facilidad. Con los nuevos soportes de precisión y alta calidad y un largo brazo móvil, el estativo resulta extraordinariamente fácil de manejar e instalar en intervenciones quirúrgicas.

Lo mejor en óptica y luz



Leica OptiChrome™ proporciona un mayor contraste y unas imágenes más claras y nítidas con un color natural



En condiciones estériles, la celosía proporciona un Red Reflex perfecto.

Iluminación halógena directa para obtener unas imágenes claras y nítidas

Óptica Leica OptiChrome™

La óptica clara y nítida de OptiChrome™ de Leica ofrece al cirujano un color natural, una profundidad de enfoque excepcional y mayor contraste para apreciar hasta el más mínimo detalle. La elevada transmisión de luz que consigue la tecnología OptiChrome™ proporciona mayor seguridad para el paciente al permitir que el cirujano utilice grados inferiores de iluminación.

Iluminación halógena directa

El sistema de iluminación halógena directa exclusivo de Leica permite al cirujano disponer de una iluminación homogénea para poder ver imágenes claras y nítidas incluso disponiendo de una iluminación escasa. La iluminación directa es lo que hace que los microscopios oftalmológicos Leica destaquen por encima del resto.

Un Red Reflex sin igual

Con más de 25 años de experiencia en iluminación halógena directa, Leica ha desarrollado una nueva iluminación que consigue un Red Reflex absolutamente estable. Incluso en el caso de que las posiciones iniciales sean complicadas o el ojo del paciente presente una pigmentación densa, el Red Reflex cuenta con una intensidad extraordinaria.

Un Red Reflex adaptado a cada caso

La celosía, que se puede manejar en condiciones estériles, permite disponer de una iluminación perfecta en cualquier intervención y ofrece un contraste y una profundidad de campo óptimos. Ayuda a realzar y optimizar el Red Reflex.



Control intuitivo y mayor seguridad



Controles intuitivos de la intensidad de luz, el enfoque, el zoom y la velocidad XY

Funcionamiento sencillo

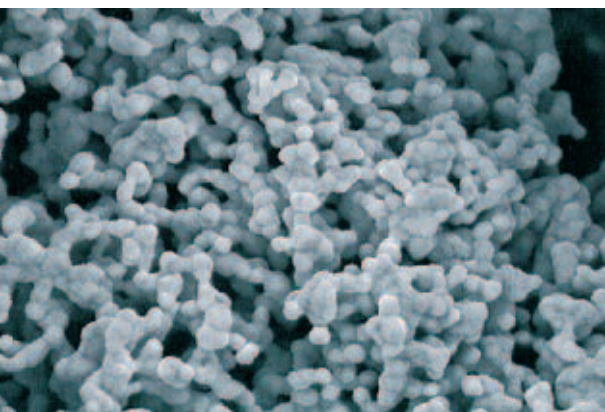
La nueva pantalla táctil Leica integrada en el estativo de suelo para un acceso cómodo y fácil ofrece un control intuitivo de todas las funciones del Leica M620. El cirujano puede ver rápidamente las funciones del microscopio en la pantalla. Existe la posibilidad de programar ajustes de usuario individuales para cada cirujano a fin de obtener un mayor rendimiento.

Pulse el reinicio automático y el microscopio estará listo para funcionar

Cuando el cirujano levanta el brazo móvil después de cada intervención, todas las funciones del microscopio se reinician de forma automática y el microscopio queda listo para la próxima intervención.



Estructura típica de polvo metálico (Ag) producido por condensación de gas inerte (nanopolvo).



AgProtect™: el recubrimiento antimicrobico de Leica para una mayor seguridad

El nuevo recubrimiento antimicrobico de nanoplatina, AgProtect™, proporciona una excelente protección para los usuarios de microscopios reduciendo la exposición a patógenos de superficie. El nuevo AgProtect™ de Leica recubre las superficies exteriores del microscopio y protege al usuario y a otras personas de la zona de trabajo penetrando en las membranas de los microbios para evitar su replicación. Leica Microsystems contribuye al aumento de la seguridad de sus clientes, equipos médicos y pacientes gracias a AgProtect™.

Flexibilidad para necesidades individuales



Divisor de rayos rotatorio de Leica

Leica M620 con adaptador de vídeo en la parte trasera y tubo de microscopio rotatorio auxiliar



Divisor de rayos estándar

Leica M620 con adaptador de vídeo y tubo de microscopio auxiliar. El tubo estéreo auxiliar se puede acoplar a cualquiera de los lados del divisor de rayos.



Leica M620 con un tubo binocular de 5°-25° y controles compactos

Los accesorios Leica, incluidas las cámaras de vídeo, se adaptan perfectamente a los microscopios Leica de la serie M620.

¿Desea un sistema temporal? Aquí lo tiene...

Para aquellos procedimientos quirúrgicos en los que se requiere ayudante lateral, y sobre todo teniendo en cuenta el creciente número de operaciones de cataratas vía temporal, Leica se enorgullece de presentar la primera solución con dos rutas ópticas. Gracias al sencillo cambio de lado a lado del observador lateral, se ahorra mucho tiempo, se aumenta la eficacia en quirófano y se minimizan los posibles daños ocasionados en los binoculares. Además, la interfaz del adaptador de vídeo Leica tiene una ubicación muy accesible en la parte trasera, lo que ofrece una gran flexibilidad.

Una amplia gama de binoculares de gran comodidad

Si se trabaja durante muchas horas en unas condiciones ergonómicas incorrectas se puede sufrir fatiga y molestias. Por eso, Leica cuenta con una amplia selección de binoculares y objetivos para que el cirujano trabaje con comodidad.

La amplia oferta de binoculares Leica incluye soluciones ergonómicas para poder trabajar siempre con total comodidad.





Adaptador de vídeo con zoom Leica exclusivo

Con sus 3× zooms ópticos y su enfoque de precisión, el adaptador de vídeo con zoom Leica permite ajustar la magnificación de la imagen de vídeo independientemente del zoom del microscopio, con un mecanismo aparte. El adaptador de vídeo cuenta con un ajuste de enfoque fino estéril para ajustar las imágenes hasta que queden perfectas.



Sistema de vídeo 2D Leica integrado

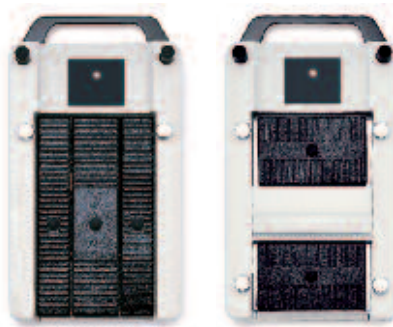
El módulo de vídeo 2D Leica puede integrarse fácilmente con la trayectoria de rayos del Leica M620 y ofrece unas buenas condiciones ergonómicas para el cirujano gracias a su diseño compacto.



Accesorios para la retina

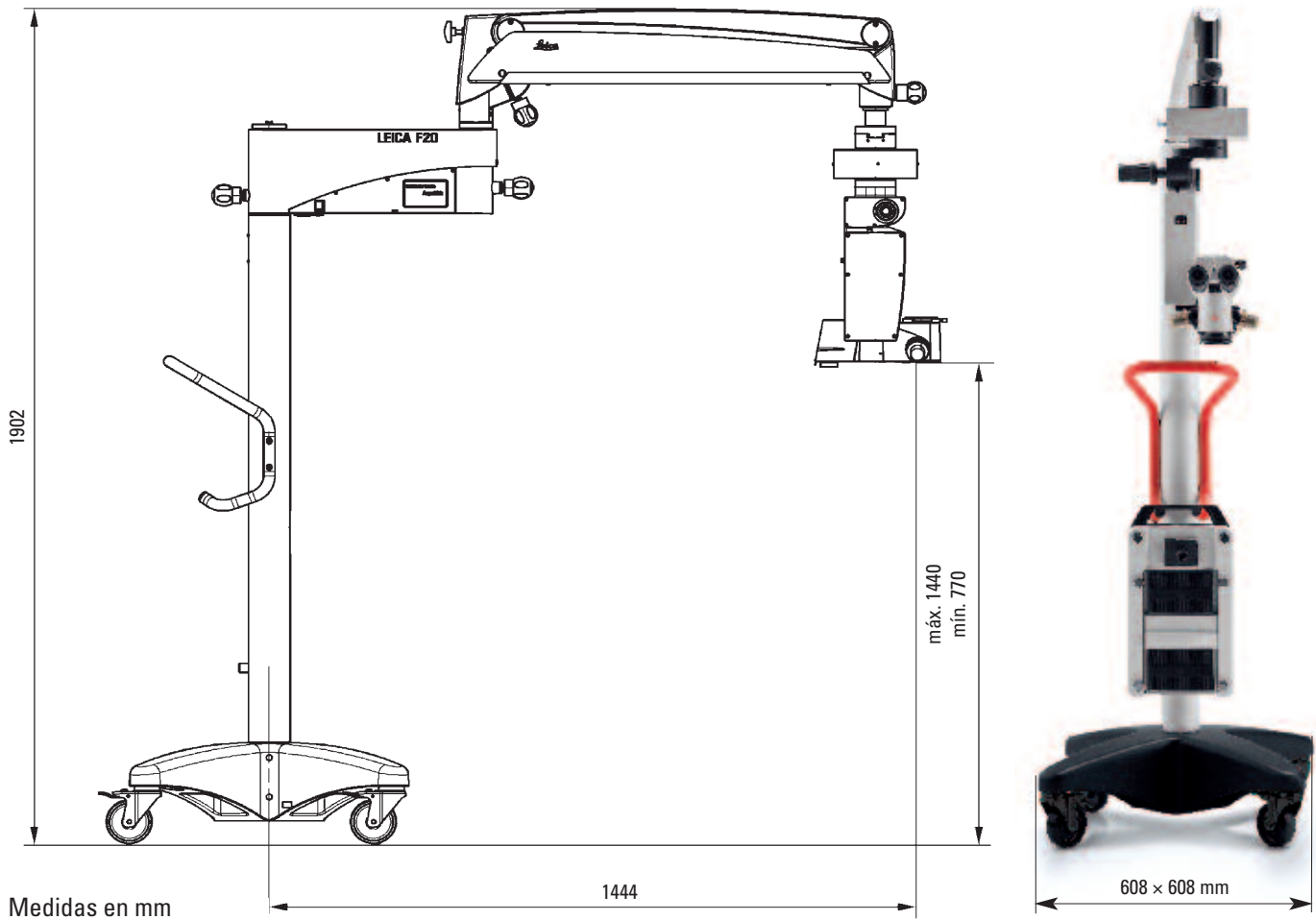
Para la aplicación en el ámbito de la cirugía del segmento posterior, al Leica M620 pueden acoplarse los accesorios más comunes como, por ejemplo, inversores, el sistema Oculus BIOM o filtros láser.

Amplia gama de variantes de pedal. Leica ofrece variantes de pedal transversales y longitudinales para que el cirujano trabaje con comodidad. Cada función puede programarse según las preferencias del cirujano.



Datos técnicos

Leica M620 F20



Datos técnicos

Leica M620 F20

Microscopio

Cambiador de aumentos	Zoom 6:1, motorizado, velocidad ajustable
Enfoque	Motorizado, 50 mm, velocidad ajustable, con reinicio automático
Objetivo	Leica WD = 175 mm, 200 mm APO, Leica f = 175 mm, 200 mm y 225 mm
Oculares	Oculares gran angular para los usuarios de gafas 8,33x, 10x y 12,5x, Ajuste de dioptrías +/- 5 con ocular graduable
Iluminación	Iluminación homogénea y coaxial Iluminación Red Reflex integrada; intensidad de luz ajustable mediante unidad de control y/o interruptor de pie; celosía para una reducción continua de la iluminación del entorno en función de la situación mediante controles estériles Portalámparas de cambio rápido con 2 bombillas halógenas, 12V/50 W, cambiador de filtro con filtro protector contra rayos UV; 2 aberturas libres para filtros seleccionables de 32 mm de diámetro
Mecanismo de inclinación	+/- 5° ajuste fino manual, manejo estéril
Módulo XY	Rango de posicionamiento de 50 mm en dirección X e Y Velocidad ajustable, botón de reinicio, reinicio automático con la alimentación conectada
Unidad de control	Display multifuncional para la selección de brillo, aumentos, reinicio y usuario ajustando la velocidad de los controladores, programación individual por usuario, reinicio automático
Interruptor de mano/de pie	Interruptor de pie con 12 funciones y pedales longitudinales o laterales Opcional: pedal de 6 y 16 funciones, mando manual de 12 funciones

Estativo

Tipo	Estativo de suelo compacto de tipo F20
Base	Base compacta con 4 rodillos desplazables, 4 frenos de pedal
Dimensiones de la base	608 x 608 mm
Carga máxima	6,5 kg de accesorios en el microscopio
Alcance máximo	1444 mm
Altura mínima para el transporte	1902 mm
Peso aprox.	210 kg (equipamiento mínimo)

Accesorios

Accesorio para ayudante	Dispositivo para visión binocular compartida, dispositivo para visión monocular compartida
Divisor de rayos	50% / 50%, 70% / 30%, Divisor de rayos rotatorio de Leica
TV/foto	Sistema de vídeo 2D de Leica, adaptador de vídeo con zoom de Leica f = 35–100 mm Suplemento dual foto/TV, f = 60/85/107 mm para TV, f = 250/350 mm para cámara de 35 mm Suplemento TV f = 107 mm, suplemento foto f = 250/350 mm
Observación con ángulo ancho	BIOM, EIBOS
Inversores	AVI, SDI, OIVSL, ROLS
Láser	Compatible, adaptadores a disposición de los fabricantes de láser
Asepsia	Componentes esterilizables para todos los controles

Datos eléctricos

Alimentación eléctrica	100–240 VCA (+/- 10%), 50/60 Hz / 250 VA
Clase de protección	Clase 1
Tipo de seguridad	Tipo B

Conformidad

- Directiva 93/42/EEC sobre dispositivos médicos
Clasificación: Clase I, de acuerdo con el anexo IX, regla 1, con referencia a la regla 12 de la directiva.
 - Equipos médicos eléctricos, parte 1: Requisitos generales de seguridad IEC 60601-1; EN 60601-1; UL60601-1; CAN/CSA-C22.2 N° 601.1-M90
 - Compatibilidad electromagnética IEC 60601-1-2; EN 60601-1-2
- Según certificado SQS, la Surgical Division de la compañía Leica Microsystems (Schweiz) AG dispone de un sistema de calidad que responde a las normas internacionales referentes a gestión de la calidad y sistemas de calidad (ISO 9001:2000 / ISO 13485:2003 e ISO 14001:2004) y sistemas de gestión medioambiental.

“Con el usuario, para el usuario” – Leica Microsystems

Leica Microsystems opera a nivel global en cuatro divisiones, ocupando puestos líderes del mercado.

• Life Science Division

La división de Ciencias de la Vida de Leica Microsystems satisface las necesidades de captura y procesamiento de imágenes de la comunidad científica, gracias a un elevado grado de innovación y a una gran experiencia técnica en lo que a visualización, medición y análisis de microestructuras se refiere. Nuestro gran afán por comprender las aplicaciones científicas ha propiciado que los clientes de Leica Microsystems se sitúen a la vanguardia de la investigación científica.

• Industry Division

El principal interés de la división de Industria de Leica Microsystems consiste en ayudar a los clientes a conseguir resultados de la mayor calidad posible, gracias a los mejores y más innovadores sistemas de captura y procesamiento de imágenes para así observar, medir y analizar las microestructuras en aplicaciones industriales tanto rutinarias como de investigación, en la Ciencia de materiales y el control de calidad, en investigaciones forenses y en aplicaciones educativas.

• Biosystems Division

La división de Biosistemas de Leica Microsystems pone al servicio tanto de los laboratorios de histopatología como de los investigadores en este ámbito, la gama de productos más amplia y de mayor calidad del sector. Desde los propios pacientes hasta los profesionales de la patología, dicha gama incluye el producto ideal para cada uno de los procesos histológicos, así como soluciones de flujo de trabajo para el laboratorio en su conjunto, caracterizadas por su alto nivel de productividad. Gracias a sus completos sistemas para histología, que incorporan una serie de funciones automatizadas innovadoras, así como reactivos Novocastra™, la División de Biosistemas garantiza una atención de mayor calidad al paciente, a través de un tiempo de respuesta reducido, de un diagnóstico de confianza y de una estrecha colaboración con los clientes.

• Surgical Division

El principal objetivo de la división quirúrgica de Leica Microsystems es asociarse con los microcirujanos para proporcionarles asistencia en el cuidado de sus pacientes gracias a la tecnología quirúrgica de mayor calidad y más innovadora en materia de microscopía, tanto en la actualidad como en un futuro.

La fructífera colaboración “con el usuario, para el usuario” ha sido siempre la base del poder innovador de Leica Microsystems. Sobre esta base hemos desarrollado los cinco valores de nuestra empresa: Pioneering, High-end Quality, Team Spirit, Dedication to Science y Continuous Improvement. Darle vida a estos valores significa para nosotros: **Living up to Life**.

Presencia mundial

Alemania:	Wetzlar	Tel. +49 64 41 29 40 00	Fax +49 64 41 29 41 55
Australia:	North Ryde	Tel. +61 2 8870 3500	Fax +61 2 9878 1055
Austria:	Viena	Tel. +43 1 486 80 50 0	Fax +43 1 486 80 50 30
Bélgica:	Groot Bijgaarden	Tel. +32 2 790 98 50	Fax +32 2 790 98 68
Canadá:	Richmond Hill/Ontario	Tel. +1 905 762 2000	Fax +1 905 762 8937
Corea del Sur:	Seúl	Tel. +82 2 514 65 43	Fax +82 2 514 65 48
Dinamarca:	Herlev	Tel. +45 4454 0101	Fax +45 4454 0111
EE.UU.:	Bannockburn/Illinois	Tel. +1 847 405 0123	Fax +1 847 405 0164
España:	Barcelona	Tel. +34 93 494 95 30	Fax +34 93 494 95 32
Francia:	Rueil-Malmaison	Tel. +33 1 47 32 85 85	Fax +33 1 47 32 85 86
Holanda:	Rijswijk	Tel. +31 70 4132 100	Fax +31 70 4132 109
Inglaterra:	Milton Keynes	Tel. +44 1908 246 246	Fax +44 1908 609 992
Italia:	Milan	Tel. +39 02 574 861	Fax +39 02 574 03392
Japón:	Tokyo	Tel. +81 3 5421 2800	Fax +81 3 5421 2896
Suecia:	Kista	Tel. +46 8 625 45 45	Fax +46 8 625 45 10
Portugal:	Lisboa	Tel. +351 21 388 9112	Fax +351 21 385 4668
República Popular de China:	Hong Kong	Tel. +852 2564 6699	Fax +852 2564 4163
Singapur		Tel. +65 6779 7823	Fax +65 6773 0628
Suiza:	Heerbrugg	Tel. +41 71 726 34 34	Fax +41 71 726 34 44

y representaciones en más de 100 países

Según certificado SQS, la Surgical Division de la compañía Leica Microsystems (Schweiz) AG, dispone de un sistema de calidad que responde a las normas internacionales referentes a Gestión de la Calidad y Sistemas de Calidad (ISO 9001:2000 / ISO 13485:2003) y Sistemas de Gestión Medioambiental (ISO 14001:2004).

